

INSTITUTO PROFESIONAL DE SANTIAGO
ESCUELA DE BIBLIOTECOLOGIA Y DOCUMENTACION

175

[Handwritten signature]

DIRECTORIO DE PROYECTOS DE AUTOMATIZACION
EN UNIDADES DE INFORMACION CHILENAS
(REGION METROPOLITANA, 1a. PARTE, INFORMACION 1985)

E. Alejandro Burgos M.
Maria Luisa Arenas F.

SANTIAGO, CHILE
- MARZO 1986 -

TABLA DE CONTENIDO

PRESENTACION		h. 1
DIRECTORIO		
- Proyecto 1	MINVU	h. 4
- Proyecto 2	UNIVERSIDAD DE CHILE	h. 6
- Proyecto 3	NACIONES UNIDAS / CEPAL	h. 8
- Proyecto 4	UNIVERSIDAD CATOLICA	h. 9
- Proyecto 5	BIBLIOTECA NACIONAL	h. 12
- Proyecto 6	ENTEL	h. 14
- Proyecto 7	CLADES / CEPAL	h. 15
- Proyecto 8	CLADES / CEPAL	h. 16
- Proyecto 9	INIA / MINISTERIO DE AGRICULTURA	h. 18
- Proyecto 10	USACH / FISICA	h. 20
- Proyecto 11	USACH / SERVICIO DE COMPUTACION	h. 22
- Proyecto 12	TELEVISION NACIONAL DE CHILE	h. 24
- Proyecto 13	ENDESA	h. 25
- Proyecto 14	FUNDACION CHILE	h. 27
- Proyecto 15	USACH / BIBLIOTECA CENTRAL	h. 29
- Proyecto 16	INTEC	h. 31
INDICES		
- De Instituciones		h. 33
- General (procesos, sistemas, formatos, normas, hardware y software)		h. 35

Introduccion

La automatizacion de los procesos bibliotecarios, en el contexto de los paises desarrollados, se lleva a cabo desde hace mas de dos decadas, sin embargo en nuestro pais se trata de una actividad reciente.

El seguimiento de las normas internacionales establecidas, tanto en lo que se refiere a la descripcion bibliografica como a los formatos computacionales, y la cooperacion entre Instituciones, son aspectos fundamentales que deben considerarse para la feliz consecucion de los proyectos de automatizacion de los procesos bibliotecarios.

Este trabajo pretende dar a conocer los proyectos de este tipo, realizados o en curso en el Area Metropolitana, con el proposito de que la comunidad bibliotecaria del pais interesada en el tema pueda, eventualmente, hacer uso de la experiencia adquirida y asi evitar, cuando corresponda, la duplicacion de esfuerzos. La limitacion en la cobertura del estudio esta en dierecta relacion con la disponibilidad de recursos humanos para este tipo de tareas.

La investigacion original, planificada como parte del programa de la cathedra "Automatizacion de los procesos Bibliotecarios", consiste en la identificacion y seguimiento por 4 a~os, de los proyectos de automatizacion llevados a cabo en Bibliotecas y Unidades de Informacion. La consecucion de la misma dependera de la disponibilidad de recursos humanos para llevarla a cabo.

Este directorio es el primer resultado de esta investigacion. En el se describen los proyectos, destacando todos los aspectos relevantes que permitan comprender el alcance e importancia de cada uno de ellos. Tambien se incluye en esta descripcion tanto el entorno tecnologico como las normas y procedimientos necesarios para operar los sistemas en forma eficiente, cada vez que esta informacion esta disponible.

El grupo de alumnos que participo, tanto en la toma como en la tabulacion de datos, para este directorio esta formado por:

no cubre la totalidad de los proyectos existentes en el país que en aprox

Hernandez M. , Irene
Ramirez Ll. , Edith
Ramos C. , Enrique
Rementeria P. , Ariel
Reyes M. , Josefina
Rios M. , Lucia
Rodriguez L. , Cristina
Rodriguez, Monica
Rojas G. , Marco
Toledo G. , Eugenio
Toro A. , Guillermo
Valenzuela, Cynthia
Zavala C. , Marcela

Los autores agradecen a las Instituciones participantes la informacion entregada y el tiempo dedicado a estos alumnos.

DIRECTORIO

 1. Unidad: CENTRO DE DOCUMENTACION MINVU : PROYECTO
 BIBLIOTECA DE VIVIENDA : 1
 :

2. Institucion: MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO :

3. Bibliotecario Jefe o Director: Isabel Ochsenius Vargas

4. Personal.

Bibliotecarios : 1
 Otros profesionales: 1 (Profesora de Frances)
 Administrativos : -
 Personal auxiliar : -
 Otros : -

5. Area tematica principal: Planificacion fisica y vivienda
 Areas Relacionadas : Ambiente fisico y humano, arquitectu-
 ra, construccion, vivienda, aspecto
 economico y social, economia, desa-
 rrollo social, medio geografico, geo-
 grafia urbana, planificacion.

6. Coleccion.

Monografias : 10.000 vols. aprox.
 Revistas : 60 titulos
 Microformatos : 500 microfichas
 Audiovisuales : -
 Otros materiales : normas, catalogos comerciales

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto Sistema de Informacion en Planificacion Urbana y Habitacional Bivi (Biblioteca de Vivienda) comprende el procesamiento y recuperacion de todos los materiales bibliograficos contenidos en la Biblioteca Central del Ministerio. En Mayo de 1985, la base de datos contenia 164.000 registros (tambien en CDM).

Caracteristicas generales del proyecto:

- definicion de un formato unico, adaptado a la estructura del formato del sistema STAIRS, para describir todos los materiales bibliograficos,
- determinacion de normas y reglamentos para describir los materiales y llevar a cabo tareas relacionadas, y
- desarrollo de un Tesauro para describir el contenido de los documentos de la Unidad de Informacion.
- Funciones: entrada y almacenamiento de datos, recuperacion de informacion. Actualmente se encuentra implementada la entrada de datos y la consulta, tambien existe un servicio de listados.

- Normas: para la entrada de datos se usa un formato propio, la descripcion bibliografica se encuentra ajustada a AACR2.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un computador IBM 4341 M02 propiedad de ECOM (en el cual ocupa 92 Mbytes de disco). El equipo local comprende 1 terminal, 1 impresora y 1 modem. La entrada de datos se hace fuera de linea en una maquina XL/40.

Software: se usa el sistema STAIRS CMS (Storage and Information Retrieval System montado sobre Conversational Monitor System), antes se uso montado sobre CICS. El sistema operativo es VM/SP. STAIRS permite la entrada, validacion, listado e impresion de los datos y la recuperacion de informacion propiamente tal. El resto del sistema esta programado en lenguaje Cobol.

Comunicaciones: el sistema mantiene una coneccion directa (a traves de terminal y modem) con ECOM, donde se encuentra la base de datos.

-
1. Unidad: BIBLIOTECA RECTOR RUY BARBOSA | PROYECTO
| 2
2. Institucion: UNIVERSIDAD DE CHILE, FACULTAD DE |
CIENCIAS AGRARIAS, VETERINARIAS Y FORESTALES |
-

3. Bibliotecario Jefe o Director: Rosa Prieto Roman

4. Personal.

Bibliotecarios : 9
Otros profesionales: -
Administrativos : 1
Personal auxiliar : 4
Otros : -

5. Area tematica principal: Ciencias Agricolas y Forestales
Areas Relacionadas : Matematicas, Quimica, Biologia, Bio-
quimica
-

6. Coleccion.

Monografias : 23.000 vols.
Revistas : 820 titulos
Microformatos : 1200
Audiovisuales : -
Otros materiales : Tesis (7.000)
Publicaciones seriadas (25.000)

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El sistema BIBLOS tiene como objetivo fundamental crear y explotar bases de datos bibliograficos, con una configuracion computacional de bajo costo. La primera base de datos creada mediante este sistema fue la "Base de datos del sector agrosilvopecuario de las zonas desérticas de Chile" (18.000 referencias en Julio de 1984). En este sistema se identifica, analiza, almacena y recupera la informacion nacional sobre el desierto. El sistema BIBLOS cuenta con los siguientes subsistemas:

7.1 Subsistema INDATA.

Su funcion es almacenar y validar registros de analisis de informacion (considera una hoja de registro y analisis de informacion con 26 campos de largo variable).

7.2 Subsistema PUEBLA.

Su funcion es actualizar una base de datos y almacenarla en forma eficiente (genera tres archivos con los diferentes tipos de codigos para la busqueda posterior y dos archivos con la descripcion bibliografica de cada documento).

7.3 Subsistema BUSCA.

Su función es recuperar información a través de un perfil de usuario, el cual se determina usando operadores lógicos o Booleanos. El subsistema informa por pantalla el número de documentos en la base de datos para cada código que forma el perfil, luego el usuario dispone de un menú que le permite pedir los títulos de los documentos, pedir selección geográfica o pedir las fichas de descripción bibliográfica.

- Normas: Para la descripción y codificación de la información se utilizan las normas desarrolladas por los sistemas AGRIS y AGRINTER.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: la actual versión puede operarse en un microcomputador con 64 Kb de memoria RAM, un terminal, una unidad de diskette (de 5 1/4" u 8"), una impresora y un disco duro de tamaño adecuado al número de documentos que se desea almacenar.

Software: los programas de BIBLOS (un administrador de bases de datos), están escritos en Fortran-80 de MicroSoft, BIBLOS opera bajo los sistemas operativos CDOS y CROMIX de Cromemco Inc. y bajo CP/M 2.2 de Digital Research; se requiere, además del Fortran-80 de MicroSoft, el SuperSort de MicroPro.

1. Unidad: BIBLIOTECA CEPAL | PROYECTO
| 3

2. Institucion: NACIONES UNIDAS, CEPAL |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Lilian Pezoa

4. Personal.

Bibliotecarios : 6
Otros profesionales: -
Administrativos : 1
Personal auxiliar : 2
Otros : 1 digitadora

5. Area tematica principal: Ciencias sociales
Areas Relacionadas : Desarrollo social y economico

6. Coleccion.

Monografias : 16.800 vols. en base de datos (1978-)
Revistas : 2.500 (incluye anuarios)
Microformatos : 2 titulos de revista
Audiovisuales : -
Otros materiales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El sistema ha desarrollado una base de datos que a Diciembre de 1984 contiene 16.800 registros. Los productos que se obtienen son catalogos de referencias, boletines, bibliografias, etc. La base de datos se actualiza mensualmente, las claves de acceso son: autor, titulo, materia, numero de pedido, descriptores y palabras claves.

- Funciones: entrada de datos en linea, almacenamiento, recuperacion de la informacion, modificaciones a la base de datos y listado de datos.
 - Normas: para la entrada de datos se usa el formato UNISIST, para la descripcion bibliografica se usa AACR2.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un computador IBM 3031 con 1 Mbyte de memoria principal, se dispone de un terminal conectado a dicho computador.

Software: se usa el paquete de programas ISIS (CDS) de Unesco, montado sobre CMS (Conversational Monitor System).

1. Unidad: SISTEMA DE BIBLIOTECAS | PROYECTO
| 4

2. Institucion: PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA |
DE CHILE |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Maria Luisa Arenas Franco

4. Personal.

Bibliotecarios : 55
Otros profesionales: 6
Administrativos : 76
Personal auxiliar : 16
Otros : 5 (porteros, vigilantes)

5. Area tematica principal: General
Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias :
Revistas :
Microformatos :
Audiovisuales :
Otros materiales :

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto SIBUC (Sistema de Informacion Bibliografica de la Universidad Catolica) comprende la automatizacion de las funciones de catalogacion, adquisicion, control de circulacion y control de publicaciones periodicas. Tambien contempla ofrecer catalogo en linea, de las colecciones del sistema (y otras en caso de red), que pueda ser consultado flexiblemente, y disponer de mas y mejor informacion de tipo estadistico para la toma de decisiones. Dentro de sus propositos esta constituir red con Bibliotecas afines e intercambiar registros de informacion con instituciones similares a nivel nacional y latinoamericano.

De los subsistemas proyectados, actualmente estan en funcionamiento los de catalogacion y circulacion.

7.1 Subsistema de catalogacion.

Este subsistema incorpora las monografias que ingresan al Departamento de Catalogacion. Al mes de Enero de 1986 la base de datos cuenta con 30.000 registros en formato MARC (700 caracteres de largo promedio).

- Caracteristicas generales: permite multiples usuarios en las funciones de entrada de datos, consulta e inventario en linea, y ademas permite el manejo del formato MARC.

- Funciones: el subsistema de catalogacion cuenta con cinco modulos:

Entrada de datos: permite crear y modificar registros en formato MARC,

Mantencion de la base de datos: la base de datos esta compuesta por los registros MARC y cinco indices para la consulta: numero, autor, titulos, materia y clasificacion; Este modulo permite agregar, recuperar y eliminar registros de la base de datos, X

Consultas a la base de datos: las consultas se pueden hacer por los indices mencionados anteriormente y ademas se permite el uso de ciertos elementos sintacticos que contribuyen a la efectividad de la recuperacion (truncacion, caracter universal, etc.),

Inventario y peticion de materiales: este modulo permite el control de los itemes fisicos, asociando cada titulo con sus copias y cada copia con la Biblioteca a la que pertenece y la localizacion dentro de ella. Conjuntamente con el ingreso de los asientos de inventario o en forma independiente se realiza la peticion de materiales: distinto tipo y cantidad de fichas catalogograficas, marbetes y otras etiquetas autoadhesivas (bolsillo del libro, ficha de prestamo, etc.) y las etiquetas de barras (para el subsistema de circulacion),

Produccion de materiales: este modulo genera e imprime los materiales solicitados en el modulo anterior.

- Normas: para la entrada de datos se usa el formato MARC, para la descripcion bibliografica se usa AACR2.
- Extensiones al subsistema: se contemplan como extensiones los modulos de estadisticas, supervision y autoridades ~~y modificaciones~~

7.2 Subsistema de circulacion

El subsistema de circulacion permite efectuar los prestamos, devoluciones y renovaciones en forma automatizada. Las transacciones se llevan a cabo mediante la lectura optica de codigos de barras colocados en los libros y en la identificacion de los usuarios.

- Funciones: el subsistema cuenta con los siguientes modulos:

Libros: permite almacenar, controlar y consultar los títulos de la base de datos libros-circulación, pudiendo activar-desactivar copias, cambiar tipo de prestamo (sala-domiciliario), modificar plazo de prestamo, modificar fecha de devolución y consultar datos de libros.

Usuarios: permite ingresar, modificar y consultar la base de datos de usuarios,

Transacciones: permite efectuar las transacciones (prestamo, devolución y renovación), mediante el uso de lectores ópticos,

Morosos: permite el control en línea de los usuarios morosos a través de dos funciones: consultas por atrasos y deudas vigentes y modificación del estado del usuario,

Reserva: permite, por el momento, controlar los libros en prestamo con reserva pendiente,

Inventario: permite hacer inventarios masivos de la colección que circula automatizadamente.

Extensión al sistema

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el subsistema de catalogación opera, para la entrada de datos y producción de materiales, sobre un microcomputador IMS basado en el BUS S100 y procesadores Z80 (8 bits), 4 terminales, 2 unidades de diskette (8"), 2 impresoras, 1 disco duro de 80 Mbytes, 1 unidad de cinta. La base de datos de registros bibliográficos reside en un minicomputador Data General MV/4000 con 2 Mbytes de memoria principal, 14 terminales, 1 unidad de cinta y 1 disco de 600 Mbytes.

El subsistema de circulación opera sobre un microcomputador IMS (bus S100) y procesadores de 16 bits, 3 terminales, 2 unidades de diskette (8"), 1 impresora, disco duro de 40 Mbytes y 4 lectoras de barras.

Software: se usa el sistema operativo TurboDOS que es multiprocesador/multiusuario compatible con CP/M. El software de aplicación ha sido desarrollado localmente en lenguaje Pascal, se requiere poseer además WordStar 3.0 (un editor de texto) y SuperSort 1.6 (un utilitario ordenador), ambos de MicroPro. En el subsistema de catalogación se usa además los paquetes comerciales INFOS II y PRESENT de Data General.

Comunicaciones: existe conexión entre el microcomputador de catalogación y el minicomputador MV/4000 para traspaso de archivos.

1. Unidad: BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE | PROYECTO
| 5

2. Institucion: MINISTERIO DE EDUCACION, DIRECCION |
DE BIBLIOTECAS ARCHIVOS Y MUSEOS, |
BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Ursula Schadlich

4. Personal.

Bibliotecarios	: 28
Otros profesionales:	4
Administrativos	: 64
Personal auxiliar	: 25
Otros	: -

5. Area tematica principal: General con enfasis en materias huma-
nisticas

Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias	: 2.850.000 titulos aprox.
Revistas	: 2.146 titulos aprox.
Microformatos	: -
Audiovisuales	: -
Otros materiales	: -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto se denomina "Implementacion del sistema NOTIS 3 (Northwestern On-line Total Integrated System) en Chile, para la automatizacion de los procesos bibliotecarios en la Biblioteca Nacional". El proyecto pretende, al cabo de un año, automatizar los procesos de catalogacion y adquisiciones, en la Biblioteca Nacional de Chile.

La base de datos de registros bibliograficos cuenta a Diciembre de 1985 con 8.000 registros (de los cuales aproximadamente 4.000 corresponden a catalogacion completa).

NOTIS es un sistema automatizado integral que utiliza un registro bibliografico unico para efectuar todos los procesos de una Biblioteca.

- Funciones: el sistema NOTIS soporta las funciones de adquisiciones, catalogacion, control de publicaciones periodicas, prestamo circulante y busquedas. Mas ~~especificamente~~ permite realizar las siguientes operaciones: consultar bancos de datos, crear y modificar registros y llevar control de las distintas etapas en que se encuentra cada item, efectuar busquedas en batch en las cintas LCMARC, solicitar fichas catalogograficas, hojas de traba-

jo, ordenes de compra, etc., producir reclamos a proveedores, y controlar la recepcion del material, y copiar registros de otras instituciones o del propio archivo. Tiene la capacidad de generar subproductos de la catalogacion, organizados de acuerdo a cualquiera de los elementos del registro bibliografico, y puede procesar, simultanea e independientemente, bancos de datos de diferentes instituciones.

- Normas: el sistema utiliza el formato MARC, ^{los AACR2} para la descripcion bibliografica ~~se usa AACR2~~.
- Extensiones al sistema: este se encuentra en constante actualizacion (version 4.01 en Enero de 1986) por parte de la entidad creadora.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un computador IBM serie 4331 con 1 Mb de memoria principal, 2 unidades de cinta y unidades de disco de capacidad apropiada (esta instalacion dispone de 3 discos 3370 de 560 Mbytes cada uno). Se requiere ademas de una impresora con cadena de impresion ALA y de terminales 3270 o equivalentes.

Software: se usa el sistema NOTIS, version 3.4 (un sistema en linea con plena integracion de cada componente, lo cual permite que los datos bibliograficos sirvan para distintos procesos), programado en lenguaje Assembler, ademas existen algunos programas en lenguaje Cobol. El sistema NOTIS trabaja con programas en linea y fuera de linea. Los programas en linea trabajan bajo el control del monitor de teleprocesos de IBM (CICS/VS) y con el sistema operativo DOS/VSE (aun cuando todo el sistema tambien puede operarse bajo el sistema operativo OS/VS). ~~Solo la parte que crea y actualiza los registros bibliograficos y de existencias consta de alrededor de 20 programas en lenguaje Assembler. Los programas fuera de linea se ejecutan bajo el sistema operativo DOS/VS y tambien estan escritos en Assembler. Todos los programas corren en particiones de 64 Kbytes, excepto aquellos que accesan el archivo VSAM y que requieren algo mas de espacio. Generalmente se necesita un programa utilitario del tipo Sort/Merge.~~

1. Unidad: CENTRO DE DOCUMENTACION ENTEL-CHILE | PROYECTO
| 6

2. Institucion: EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (CHILE) |
|

3. Bibliotecario Jefe o Director: Herminia Degeas R.

4. Personal.

Bibliotecarios : 3
Otros profesionales: -
Administrativos : 3
Personal auxiliar : -

5. Area tematica principal: Telecomunicaciones
Areas Relacionadas : Electronica, Informatica, Ingenieria
Electrica y civil, Administracion y
Economia, Instrumentacion y Control,
Matematicas, Ciencias de la Informacion.

6. Coleccion.

Monografias : 1.500
Revistas : 250 titulos
Microformatos : 500 aprox.
Audiovisuales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto "Base de datos bibliografica - Text-trieve" persigue automatizar la recuperacion de informacion, con el fin de brindar un acceso mas expedito y a una cantidad mayor de informacion. La base de datos contenia, a Mayo de 1985, 2.300 registros, se actualiza mensualmente. Las claves de acceso son: autor, titulo, materia y descriptores, ademas como producto se producen listados.

- Funciones: las funciones implementadas son la entrada de datos en linea, modificaciones, listado de datos, validacion y recuperacion de informacion propiamente tal.
 - Normas: para la descripcion bibliografica se sigue AACR1, para la entrada de datos se usa un formato propio.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un computador Burroughs 5900 con 3.9 Mbytes de memoria principal, 2684 Mbytes de memoria secundaria fija y 260 Mbytes removibles.

Software: se usa el paquete de programas TEXT-TRIEVE (de tipo relacional). Tambien existen programas propios en lenguaje Cobol.

1. Unidad: CLADES (Biblioteca) | PROYECTO
| 7
2. Institucion: CEPAL |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Monica Ferrer

4. Personal.

Bibliotecarios : 1
Otros profesionales: -
Administrativos : -
Personal auxiliar : -
Otros : -

5. Area tematica principal: Informacion y Documentacion
Areas Relacionadas : Desarrollo economico y social

6. Coleccion.

Monografias : 1.500
Revistas : 80 (academicas)
Microformatos : 60 (revistas de resúmenes)
Audiovisuales : -
Otros materiales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto se denomina "Uso de Cardbox en la coleccion de CLADES" y el objetivo es cambiar de un sistema operado en grandes computadores (ISIS en IBM) a un sistema manejado por microcomputadores. Los productos que se obtienen son: la base de datos, fichas catalogaficas y listados. Las claves de acceso a la base de datos son: autor, titulo, materia y descriptores; la actualizacion de la base de datos es inmediata.

- Funciones: la funcion a que se aplicara la automatizacion es la descripcion bibliografica. La entrada de datos se efectua en linea, a traves de menu.
 - Normas: para la descripcion bibliografica se usa AACR2, para la codificacion de usa el formato UNISIST y un formato propio.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: la implementacion puede montarse en cualquier microcomputador que use el sistema operativo CP/M. La institucion posee microcomputadores IBM y Radio Schack, los procesadores son de 16 bits.

Software: se usa el programa Cardbox Plus II, el cual fue adquirido por la institucion.

1. Unidad: CLADES (Centro de Documentacion) | PROYECTO
| 8
2. Institucion: CEPAL |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Monica Ferrer

4. Personal.

Bibliotecarios : 1
Otros profesionales: -
Administrativos : -
Personal auxiliar : -
Otros : -

5. Area tematica principal: Planificacion economica y social
Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias : 1.500
Revistas : 80 (academicas)
Microformatos : 60 (revistas de resúmenes)
Audiovisuales : -
Otros materiales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto, iniciado en 1979, se denomina "INFOPLAN" (Sistema de Informacion para la Planificacion en America Latina y el Caribe), en Enero de 1981 comenzo la segunda fase del mismo. El objetivo del proyecto es contribuir a reforzar el proceso de planificacion del desarrollo economico y social de los paises de America Latina y el Caribe, mediante el control, analisis y difusion de informacion documental que generan en las ~~regiones~~ regiones, las instituciones nacionales, regionales o internacionales de planificacion o relacionadas con el tema.

Los productos de este sistema son la base de datos y listados. Las claves de acceso a la base de datos son: autor, titulo, materia y descriptores; la actualizacion de la base de datos es inmediata.

- Funciones: la automatizacion se aplica a la entrada de datos, almacenamiento y recuperacion de la informacion. La entrada de datos se realiza en linea a traves de menu.

- Normas: para la descripcion bibliografica se utiliza AACR2, para la codificacion de la informacion se utiliza el formato UNISIST y un formato propio.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un computador IBM 3031 arrendado, el cual cuenta con 2 Mbytes de memoria principal y 3.000 Mbytes de memoria secundaria, 2 unidades de cinta y una impresora IBM de 1000 lpm. Los terminales son conectados a traves del protocolo IBM BSC.

Software: el sistema operativo es VM, el paquete en uso es ISIS de Unesco y existen programas en Assembler y PL/1. La instalacion dispone, ademas, de programas editores, ordenadores y generadores de informes.

1. Unidad: BIBLIOTECA CENTRAL DE PROGRAMA DE INFOR- : PROYECTO
MACION Y DOCUMENTACION : 9

2. Institucion: MINISTERIO DE AGRICULTURA, INSTITUTO :
DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS, ES- :
TACION EXPERIMENTAL LA PLATINA :

3. Bibliotecario Jefe o Director: Sonia Elso

4. Personal.

Bibliotecarios : 4
Otros profesionales: -
Administrativos : 2
Personal auxiliar : 2
Otros : -

5. Area tematica principal: Agricola y pecuaria
Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias : 18.000
Revistas : 800
Microformatos : 529 (publicaciones seriadas)
Audiovisuales : 27 (diaporamas, unidades autotutoriales)
Otros materiales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto se denomina "Bibliografia agricola chilena" y su objetivo es automatizar el tratamiento de la informacion chilena relativa al area agropecuaria, con ello se pretende brindar servicios automatizados de busqueda de informacion a funcionarios INIA y ~~otros~~ usuarios interesados en el tema.

- Funciones: El proyecto se inicio el año 1985 y por lo tanto las funciones del sistema asi como otros aspectos importantes del proyecto, al momento de la encuesta, se encontraban bajo estudio. Sin perjuicio de lo anterior, puede adelantarse que los productos a obtener seran: la base de datos, fichas catalograficas y listados; la entrada de datos sera fuera de linea y las claves de acceso a la base de datos seran: autor, titulo, materia, numero de pedido, descriptores y palabras claves.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el sistema opera en un microcomputador de la institucion, un Cromenco System Three M6800/Z80 dual processor, los procesadores son de 16 bits. La memoria principal es de 1 Mbyte y la secundaria de 100 Mbytes

fijos y 16 removibles. En la instalacion existen 3 unidades de diskette, 2 de 8 pulgadas y 1 de 5 1/4 pulgadas. Existen 2 impresoras: la Cromenco CLQ de 12.5 cps y la Okidata 84 de 200 cps. Como terminal remoto de este sistema puede actuar un computador personal C-10 SP con una impresora CLQ y terminal S/3. Los terminales del sistema central son Televideo 925, conectados a traves de protocolo RS232 a 9600 baudios. Como hardware especial se dispone de procesadores de entrada/salida Z80.

Software: el sistema operativo en uso es CP/M 2.2 y tambien Cromix (un sistema operativo similar a UNIX, multiusuario, multitask). Tambien se dispone, para el computador personal, del sistema operativo CDOS (Cromenco Disk Operating System), similar a CP/M (y por lo tanto monousuario).

El paquete de programas que se usa es Cardbox pero ademas existen programas propios en lenguaje Fortran y Pascal. La instalacion dispone ademas de programas procesadores de texto y ordenadores.

Mbytes c/u), 6 unidades duales de cinta y 1 unidad de diskette. La institucion dispone de impresoras IBM y de terminales de pantalla conectadas localmente (TTY) y tambien en forma remota.

Software: el sistema operativo es VM/SP version 3.0, el paquete de programas en uso es STAIRS/CMS. La instalacion dispone de programas editores y generadores de informes. El 90% del software de aplicacion esta escrito en Assembler (VS/Assembler), el resto corresponde al lenguaje APL (Interprete VS/APL).

1. Unidad: BIBLIOTECA SERVICIO DE COMPUTACION | PROYECTO
| 11
|

2. Institucion: UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE (USACH)

3. Bibliotecario Jefe o Director: Jorge Bravo

4. Personal.

Bibliotecarios : -
Otros profesionales: -
Administrativos : 1
Personal auxiliar : -
Otros : -

5. Area tematica principal: Computacion e informatica
Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias : 500
Revistas : 20
Microformatos : -
Audiovisuales : -
Otros materiales : manuales tecnicos (1.200)

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto Automatizacion del Proceso de Recuperacion Bibliografica persigue automatizar el proceso de consulta interactiva de existencias de material bibliografico para los Bibliotecarios (1a. etapa del proyecto), puesto que se desea liberar al personal de Bibliotecas de las tareas comunes de la consulta. Las fechas para el dise~o y puesta en marcha de la 1a. etapa van de Enero a Diciembre de 1985, la incorporacion de otras Bibliotecas al sistema se efectuara en forma gradual. Al momento de la encuesta la base de datos contaba con 3.000 registros, las claves de acceso a la base de datos son: autor, titulo, descriptores y palabras claves. La actualizacion de la base de datos se lleva a cabo segun el volumen de adquisicion de material bibliografico.

- Funciones: las funciones en desarrollo son la recuperacion de informacion y el listado de datos; la entrada de datos se efectua en linea y esta a cargo de digitadores.
- Normas: para la descripcion bibliografica se usa las reglas AACR1 modificadas, para la codificacion de la informacion se usa un formato propio con registros de largo fijo.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el computador es IBM 4331-602 y pertenece a la Universidad, posee 4 Mbytes de memoria principal y 1 Gbyte de memoria secundaria. Entre los perifericos se cuenta con dos unidades de disco (570 Mbytes c/u), 6 unidades de cinta magnetica (duales) y 1 unidad de diskette, tambien hay impresora IBM. Existen terminales conectados localmente (TTY) y en forma remota (modem).

Software: el sistema operativo es VM/SP 3.0 y el paquete de programas en uso es STAIRS/CMS. La instalacion dispone, ademas, de programas editores y generadores de informes; el software de aplicacion esta escrito en lenguaje VS/Assembler (90%) y VS/APL e Interprete VS/APL (10%).

1. Unidad: CENTRO DE DOCUMENTACION : PROYECTO
: 12

2. Institucion: TELEVISION NACIONAL DE CHILE :
:

3. Bibliotecario Jefe o Director: Amira Arratia Fernandez

4. Personal.

Bibliotecarios : -
Otros profesionales: 2 tecnicos en control de videotape
Administrativos : 1
Personal auxiliar : -
Otros : -

5. Area tematica principal: Electronica, ingenieria de television
audio, fotografia

Areas Relacionadas : -

6. Coleccion.

Monografias :
Revistas : si
Microformatos :
Audiovisuales : si
Otros materiales : telecine, videotape, discos, fotografias

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto, en curso desde Septiembre a ~~Diciembre~~ de 1984, persigue automatizar el proceso de todo el material bibliografico. para hacer posible la rapida recuperacion de la informacion.

- Funciones: el proyecto abarca el ingreso, ~~clasificacion~~, catalogacion y consulta de la informacion bibliografica. Las funciones implementadas son: entrada de datos en linea, modificaciones a la base de datos, listado de datos y recuperacion de informacion.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el equipo consiste en un microcomputador Basic Four 730 (8 bits) propiedad de la Institucion. Cuenta con 288 Kbytes de memoria principal y 150 Mbytes de memoria secundaria. La instalacion cuenta con discos duros y unidades de cinta, la impresora es Basic Four 3510. La conexcion de los terminales es via RS232.

Software: el sistema operativo es BOSS 4.4B, el software de aplicacion se encuentra escrito en su totalidad en el lenguaje Basic.

*Amira
desp
para
tr.*

1. Unidad: BIBLIOTECA TECNICA | PROYECTO
| 13

2. Institucion: EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A. |
ENDESA |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Miriam Perez Araya

4. Personal.

Bibliotecarios : 1
Otros profesionales: -
Administrativos : 3
Personal auxiliar : 1
Otros : -

5. Area tematica principal: Ingenieria electrica, hidraulica y
civil
Areas Relacionadas : Computacion, administracion

6. Coleccion.

Monografias : 10.000
Revistas : 165 titulos
Microformatos : -
Audiovisuales : -
Otros materiales : -

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto Almacenamiento y Recuperacion de la Informacion Bibliografica a traves de STAIRS persigue automatizar la recuperacion de informacion, el mejor aprovechamiento del contenido de la coleccion y la rapida recuperacion de las publicaciones solicitadas. Se pretende ingresar la totalidad de la coleccion de libros y documentos puesto que no hay maximo teorico y el limite solo esta dado por el tiempo de respuesta del sistema. El proyecto, desarrollado entre Enero y Diciembre de 1983, contempla actualizaciones periodicas, cada 6 meses en promedio, de la base de datos. Las claves de acceso a la base de datos son: autor, titulo, materia, descriptores y palabras claves.

- Funciones: la entrada de datos se efectua en linea y fuera de linea (a traves de diskettera).
 - Normas: para la descripcion bibliografica se usa AACR2, para la codificacion de la informacion se usa un formato propio.
-

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el computador es IBM 4341 arrendado, con 8 Mbytes de memoria principal y 6243 Mbytes de memoria

secundaria, distribuida en unidades de disco (8), unidades de cinta (3) y 2 unidades de diskette. La instalacion dispone de 3 impresoras IBM 3203-5.

Software: el sistema operativo es VM 3.1 y el paquete de programa en uso es STAIRS 1.1. Los lenguajes de programacion son Assembler y PL/1. El proyecto dispone ademas de un programa editor (Xedit) y de un programa ordenador (Sort).

1. Unidad: BIBLIOTECA FUNDACION CHILE | PROYECTO
 | 14
 |
 2. Institucion: FUNDACION CHILE |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Carla J. Wood S.

4. Personal.
 Bibliotecarios : 1
 Otros profesionales: -
 Administrativos : -
 Personal auxiliar : -
 Otros : -

5. Area tematica principal: Tecnologia en alimentos, agricultura y pecuaria, recursos marinos
 Areas Relacionadas : Electronica

6. Coleccion.
 Monografias : 3.000
 Revistas : 155 titulos en curso
 Microformatos : 200
 Audiovisuales : 160 unidades de diverso tipo
 Otros materiales : planos, catalogos comerciales, memorias

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto, en ³implementacion ^{desde} ~~entre~~ Marzo y ⁷ ~~Mayo~~ de 1983, persigue automatizar "el registro y mantencion actualizada de la informacion relacionada con texto, publicacion en microfichas en existencia en la Biblioteca". Se pretende obtener informes clasificados por autor, tema, edicion y codificacion interna. ~~La~~ base de datos se actualiza constantemente.

- Funciones: la funcion que se automatizara es la consulta en linea por texto, autor y tema. Esta comprende la entrada de datos en linea, modificaciones a la base de datos, listado y validacion de datos, ademas de la recuperacion de informacion propiamente tal.
- Normas: para la descripcion bibliografica se usa AACR2 y normas LC, para la codificacion se usa un formato propio con registros de largo variable.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el equipo es un minicomputador WANG 2200 MVP, este cuenta con 256 Kbytes de memoria principal y aproximadamente 100 Mbytes de memoria secundaria distribuida en discos (2) y unidades de diskette (2). El proyecto requiere de 18 Kbytes de memoria principal y 3.5 Mbytes

de memoria secundaria. La instalacion cuenta con 4 impresoras (1 de las cuales se usa en el proyecto): 2 WANG y 2 Star Micronics, existen 7 terminales de video conectados via RS232 y 1 terminal remoto conectado via modem.

Software: el sistema operativo es Basic Interprete 2.5 (de WANG), todo el software de aplicacion esta escrito en lenguaje Basic, la instalacion dispone ademas de un programa ordenador.

1. Unidad: BIBLIOTECA CENTRAL USACH | PROYECTO
| 15
|

2. Institucion: UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE (USACH)

3. Bibliotecario Jefe o Director: Ricardo Gonzalez Aliaga

4. Personal.

Bibliotecarios	: 16
Otros profesionales:	-
Administrativos	: 49
Personal auxiliar	: -
Otros	: 2

5. Area tematica principal: Ciencias puras y aplicadas
Areas Relacionadas : Ciencias humanisticas

6. Coleccion.

Monografias	: 98.000
Revistas	: 1237
Microformatos	: -
Audiovisuales	: -
Otros materiales	: partituras musicales

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto Sistema de Bibliotecas USACH persigue automatizar "el servicio de circulacion y la emision de fichas catalograficas" para agilizar el servicio a los usuarios. El proyecto se inicio en Marzo de 1983. La base de datos contenia, a la fecha de la encuesta, 25.000 registros, las claves de acceso son: numero de pedido y numero de folio.

- Funciones: las funciones a automatizar son: catalogacion, circulacion y referencia. En la circulacion se automatizara el prestamo y la devolucion de libros, ya se encuentra operando el prestamo a domicilio y en sala, la devolucion, el prestamo interbibliotecario, las cobranzas y la estadistica. En la catalogacion se ha implementado la entrada de datos en linea, las modificaciones a la base de datos, el listado y la validacion de datos y la recuperacion de informacion.

- Normas: para la descripcion bibliografica se usa AACR2, para la codificacion se usa un formato propio con registros de largo fijo, con elementos administrativos y elementos de control de existencias.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el equipo es un computador IBM 4331 L02, propiedad de la Universidad, el que cuenta con 4 Mbytes de memoria principal y 1 Gbyte de memoria secundaria distribuida en discos y unidades de cinta magnetica (de los cuales el proyecto usa 30 Mbytes). La instalacion dispone de 1 impresora IBM 3203 (600 lpm), existen terminales locales y remotos (estos ultimos conectados via modem).

Software: el sistema operativo es VM/SP, el paquete de programas en uso es STAIRS/CMS. El software de aplicacion esta escrito en lenguaje VS/Cobol, la instalacion dispone ademas de programas editores y ordenadores.

1. Unidad: CENTRO DE DOCUMENTACION | PROYECTO
| 16

2. Institucion: INSTITUTO DE INVESTIGACIONES TECNOLO- |
GICAS (INTEC) |

3. Bibliotecario Jefe o Director: Ana Maria Martinez Roa

4. Personal.

Bibliotecarios : 3
Otros profesionales: -
Administrativos : 2
Personal auxiliar : -

5. Area tematica principal: Tecnologia industrial

Areas Relacionadas : Quimica, metalurgia, tecnologia de
alimentos, mineria, agroindustria, biotecnologia

6. Coleccion.

Monografias : 9.000
Revistas : 200
Microformatos : 5.000
Audiovisuales : -
Otros materiales : 2.000 normas, 2.500 patentes,
1.500 bibliografias

7. Sistema o proyecto de automatizacion.

El proyecto Automatizacion del Centro de Documentacion persigue automatizar el almacenamiento y recuperacion de la informacion para un volumen maximo de 10.000 titulos (libros, informes tecnicos, patentes, etc.) durante el año 1985. El proyecto se reformulara en 1986. La base de datos se puede acceder por autor y descriptores, en la consulta se puede usar operadores Booleanos.

8. Medio en que opera el sistema.

Hardware: el equipo esta compuesto por un microcomputador Apple II con 128 Kbytes de memoria principal, 2 unidades de disco y una impresora Okidata. Tambien se dispone de un equipo Burroughs 1900 con 1 Mbyte de memoria principal y memoria secundaria distribuida en discos duros y unidades de cinta. La instalacion dispone de 1 impresora Burroughs B9246 (600 lpm), los terminales son Burroughs ET1100 y Silent 700 (conectado este ultimo en forma remota via modem).

Software: el sistema operativo es MCP (multitasking), el software para el proyecto es el sistema LINC de tipo relacional, la instalacion dispone ademas de programas editores (CANDE), ordenadores (SORT/UTILITY), generador de informes (LIRC). Los programas utilitarios estan escritos en Cobol 74.

I N D I C E S

INDICE DE DIRECCIONES

- Proyectos Nº*
1. Ministerio de Vivienda y Urbanismo
Serrano 45, 7' piso Ala Norte
Telefono 397973

 2. Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Agrarias
Veterinarias y Forestales
Santa Rosa 11315
Telefono 587042-230

 3. Naciones Unidas CEPAL
Unidad Centralizada de Catalogacion e Indizacion
Biblioteca Cepal
Dag Hammarskjold s/n
Telefono 485051
Casilla 179-D Santiago

 4. Pontificia Universidad Catolica de Chile
Sistema de Bibliotecas
Av. Vicuña Mackenna 4860
Telefono 5550058 anexo 4616

 5. Biblioteca Nacional de Chile
Av. Libertador bernardo O'Higgins 651
Telefonos 30990, 380676, 381891, 30812

 6. ENTEL - Chile
Centro de Documentacion
Santa Lucia 360 - Zocalo
Telefono 712121 anexo 5546

 7. Comision Economica para America Latina y el Caribe (CEPAL)
Centro Latinoamericano de Documentacion Economica y Social
(CLADES)
Avenida Dag Hammarskjold s/n
Casilla 179 - D
Telefono 485051

 8. Comision Economica para America Latina y el Caribe (CEPAL)
Centro Latinoamericano de Documentacion Economica y Social
(CLADES)
Avenida Dag Hammarskjold s/n
Casilla 179 - D
Telefono 485051

9. Instituto de Investigaciones Agropecuarias
Estacion Experimental La Platina
Biblioteca Central del Programa de Informacion y Documentacion
Santa Rosa Paradero 33
Telefono 586061 anexo 14

10. Universidad de Santiago de Chile
Biblioteca Departamento de Fisica USACH
Av. Ecuador 3493 - Santiago
Telefono 761011 anexo 437

11. Universidad de Santiago de Chile
Biblioteca Servicio de Computacion
Av. Matucana 28-D

12. Television Nacional de Chile
Centro de Documentacion
Bellavista 0990 - Santiago
Telefono 775077, 774552 anexo 262

13. Empresa Nacional de Electricidad S. A. (ENDESA)
Biblioteca Tecnica
Santa Rosa 76
Telefono 2226070 anexos 2232 y 2613

14. Fundacion Chile
Biblioteca
Parque Institucional 6651
Telefono 2281446 anexo 263

15. Universidad de Santiago de Chile
Biblioteca Central
Telefono 763516, 761011 anexo 407

16. INTEC - Chile
Centro de Documentacion e Informacion
Av. Santa Maria 06500
Telefono 2289066 anexo 603

INDICE GENERAL

NOTA: Las entradas en este indice remiten al numero de Proyecto

AACR1 (Anglo American Cataloging Rules 1st. ed.): p6, p10, p11
 AACR2 (Anglo American Cataloging Rules 2nd. ed.): p4, p5, p7, p8,
 Adquisicion automatizada: p5
 Ampex D175: p4
 AOS/VS: p4
 APL: p10, p11
 Apple II: p16
 Assembler: p4, p10, p11, p13

Basic Four: p12
 Basic Four 3510: p12
 Basic Interprete WANG: p14
 Basic: p12, p14
 BIBLOS (sistema computacional): p2
 BOSS: p12
 Burroughs 5900: p6
 Burroughs B9246: p16
 Burroughs ET 1100: p 16

CANDE: p16
 Cardbox Plus II: p7, p9
 Catalogacion: p3, p4, p5
 CDOS: p2
 CDS/ISIS (sistema computacional): p3
 Circulacion automatizada (control de circulacion): p4
 CMS: p3
 Cobol: p4, p6, p15, p16
 CP/M: p2, p7, p9, p16
 Cromemco: p2, p9
 CROMIX: p2

DaisyWriter: p4
 Dasher D200: p4
 Data General TP2: p4
 Data General: p4
 DOS: p16

EMACS: p4

Fortran: p2, p9

IBM: p1, p5, p8, p10, p11, p13, p15
 IMS: p4
 INFOS II: p4
 ISIS (sistema computacional): p3, p8

Library of Congress (USA) (reglas de descripcion): p14

Lectores de barras: p4

LINC: p16

LIRC: p16

MARC (formato): p4, p5

MV/UX: p4

NEC 5520: p4

NOTIS (sistema computacional): p5

Okidata: p16

PL/1: p13

PRESENT: p4

Pascal: p4, p9

Printronix P300: p4

Radio Shack: p7

SIBUC (sistema computacional): p4

SILENT 700 (terminal impresor): p16

STAIRS: p1, p10, p11, p13, p15

Sort/Merge: p4

Sort/Utility: p16

Sort: p4, p13

Star Micronics: p14

SuperSort: p2, p4

Televideo 912: p4

Texas Instruments 810: p4

Text-Trieve: p6

TurboDOS: p4

UNISIST (formato): p7, p8

VM: p13

VM 370: p8

VM/SP: p10, p11, p15

WANG: p14

Xedit: p13